

9100.6594

48

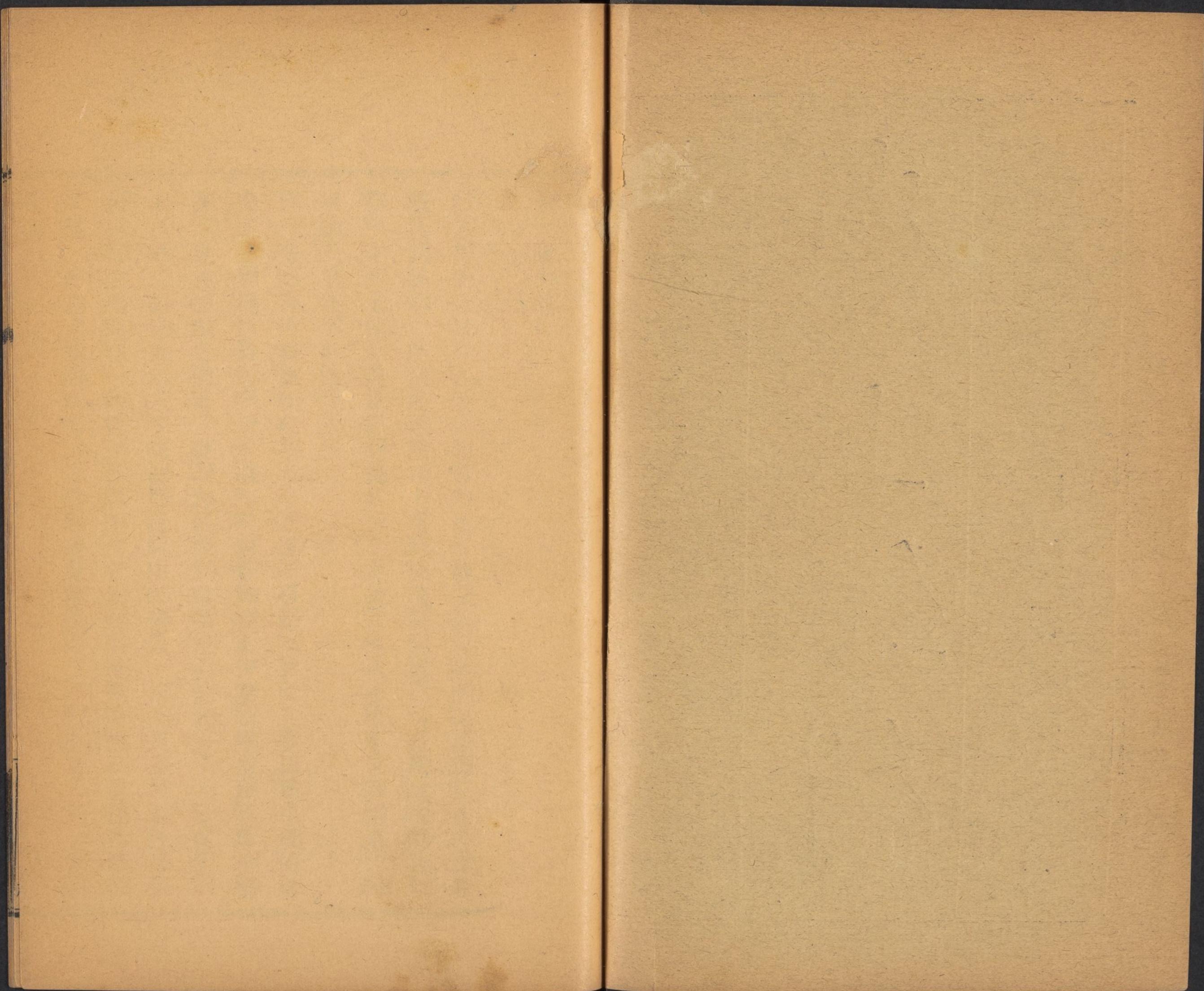
CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF  
HARVARD - YENCHING INSTITUTE  
AT HARVARD UNIVERSITY  
DEC 4 1937

國粹叢書第三集

嶺上紀行

國學保存會印行





嶺上紀行上

巳丑首秋三日日在庚申貽首路西征晨發叔氏漸盤諸弟渭臣正仲子服駿孫幼瑜以仁舩艫追送禾水上東南風簸蕩因聯三舟長風掛席飛滿如雪亭午至未放舟角里街別過徐子二立留入姝氏所愴然言別驥宣公橋與叔氏諸弟聯牀臥張氏樓上

四日辛酉賃舟將發聞武塘李子子遠以事陷郡圉因入園扉候之伍伯如虎索金數星始得入李子子遠短衣囚首雜諸繫中悽惻髮指以豚蹄一枯魚二並樽酒餉之迺出 晝漏向辰因別送者河干分袂有子子于徐子二立及叔氏諸弟共八人珍重揮手掛帆出杉青閘 出閘風益駛帆飽怒張舟人危之與吳江一歸帆聯舫行至平望解維去時風日流利道路皆傳括民艫 兵遠巡屢泊夜宿百尺蟲蚋嚼膚如蝟毛

哈佛大學漢和  
圖書館藏印  
淮南彭孫貽

五日壬戌雞鳴舉櫂平明過吳江寶帶橋以兵亂毀拆補以石塘通曳纜者長虹中斷 午過姑蘇從葑門而北繞城出半塘經虎邱舟子畏吳門錄舟不敢稍駐出關乘夜至無錫一日行一百五十里

六日癸亥晉陵早發日過午至毘陵晚宿奔牛鎮酷暑蒸人僕輩露眠還蓬底而髀疽發不能展仄汗浹蒲席因思齋頭北窓散髮臥何殊天際真人也七夕甲子泊丹陽新豐鎮聞江上封舟舟人不敢至京口是晚更僦一船載行李

八日乙丑亭午至鎮江小舟復不敢前離城三里許募力肩行李繞城步江上可八九里潤州自夏五雨後大旱兩月禾稼童童若 立槁赤日暴烈黃塵撲人髀瘡甚蹒跚行灰沙迷目中至江上旅店苦蓋二間主人隔爲五六舍一凡二牀之外此地無旅身處止不見星日旁不過八風曩創臥草韉中悶絕甑底日落強起步江上至蒜山下殘陽滿江水光洗漾上銀山麓小憇

金龍大王廟又東行憇玉皇閣坐石檻面江四眺風帆鳥翼往來夕陽明滅間意盡而返避蚊蚋坐帳中不復晚食矣

九月丙寅將賃舟出江竟無一舟因喚渡一葉蕩槳金山下緣山脚而登宏光時副將鄭鴻逵拒守茲山疊石爲壘至今存山列大礮三昔以之防江者今乃藉此爲守可爲三嘆西行過郭璞墓壁間名公石蹟昔翼以脩廊今已毀圯其半廊盡至金山寺門佛宇宏敞面江浩渺天下之大觀也憶曩時山僧射利競賣鹽豉豆釘爪甲漫山布地今忽見清淨道場心殊訝之偶讀碑文崇禎年廣陵士人邀僊者屠赤水先生降于此作勸山僧勿於佛殿齏鹽豉文其文甚工惜無子建德祖之才能盡記憶金山僧綱具申丹徒縣勒石嚴禁此山遂作澤國香城緯眞爲法門龍象化去之後猶能以廣長舌宏護人天此中閹黎奈何自植泥犁種子又西行第一泉汲飲六七碗清甘沁骨吳中好事並重錫山第二泉此井僻居江中非好奇遠游者不能至未有入

水遞者屢憇石磴漸登毘盧閣妙高臺過裴公詞將登塔山僧曰近多亡賴兒登塔巔探鳥雀卵恐失脚下墜鎖塔不開忽有宮婦至山僧閉院洒掃甚勤因避去繞塔後登其巔絕頂吞海留雲二亭吞海止望一面殊不厭觀留雲亭石闌四眺平坐寓目長江大海吞吐襟帶兩亭之間有佐郡者新創一亭飛白署雪注氷柱四大字於壁甚有姿制其亭則四面圓圓寔壁堆堞南北二竅作嵌窓其形賴窳何物措大活作此爲江山障礙坐久下山過謁韓蘄王祠蘄王金山之戰幾擒兀朮千古快事然按視山形若螺旋蟻垤卽步行者不得方趾而趨何地可容馳馬史所云紅袍玉帶墜而復跳免者何地耶抑今古江山無定前者陵陸又復滄桑耶徘徊久之且疑且信抑述史者之弗深攷耶下山日卓午復權至銀山自昭關步歸旅店髀間疽裂血浸草韞裹創而游深愧古人濟勝之具也 晡時新安客朱君元調爲覓一舟東北風起連夕登舟朱君掖余行江山跛曳甚苦鄭重而別感其意氣因識

之

十日丁卯東北風駛驚濤雷鳴伏枕聽之皆於枕席下過未午過龍潭經天靈洲黃天蕩日落泊觀音閣鳥天莫喻其疾

十一日戊辰水西門東北風駛舟子金陵人也携錢訪婦子竟日不至落帆困臥念自乙酉就對武英門時羽書狎至故宮禾黍能無黯然平頭入城市一一首又可截髮

十二日己巳掛帆行經米石已落日映水矣不及至梁山因泊江港中野火漁簪汀洲寂歷惟見明月在天風濤浩渺而已

十三日庚午亭午抵蕪湖旅店樓二楹稍可坐起右髀疽亦潰坐木橙上血涔涔滿地俗於此日祀亡者僑寓江干臨風悽惻午餘始僦一舟舟索十金僅至湖口 道路所云三王南征者乃降將孔有德耿仲明尙可喜也十四日辛未舟人以月忌不行舟

中元日壬申始登舟舟小而敝檣帆俱窳脆不全船舫罅漏行李俱濕至魯港遇驟雨僕從四五人蜩縮蓬底幸小雨遂霽然終夕不能伸脚臥維舟野廟柳陰下夜分月白如晝

月既望癸酉石尤風急竟日牽挽僅至板子磯兩岸山根齒齒江流霑疾舟經其中若逆水游魚潺湲莫進磯上壘石成城迺黃蜚屯兵處也舟泊荻港夜雨驟至雨脚渡江而南黑雲潑墨旋風四折雨點如拳舟漏盆瀉茵席衣帳盡濕因披蒲葦伏蓬底終夕不成寐

十七日甲戌逆風出港行可二里許浪甚巨復退行入荻港起望江岸怒濤入天長風歎地午後復雨漏濕如初

十八日乙亥風稍息早發荻港曳纜蘆葦中蒲茅刺足竟日行五十里泊油坊港夜深月明如晝

十九日丙子早過銅陵縣晡時經池陽遙望九華奇秀出雲表九華爲地藏

塲是月晦日爲地藏大士生辰拈香朝山之舟脚尾相望晚泊老洲頭

二十日丁丑風逆負挽頗難泊烏沙夾患痢下一日十數起僵臥舟中竟晚斷飲噉

二十一日戊寅晨發一路沙痕多虎跡舟人曳纜於黃茆白葦中惴惴戒心焉是日早行白魚長尺許躍舟中古史紀以爲祥是地長年三老占以爲舟行有微買楮錢送之江中風益厲因泊李陽河登太子閣徘徊竟暮江流洶洶雲樹週遭游子悽然增感矣

二十二日己卯李陽早發殘月在天岸艸微動因趁新颿舉帆日斜過安慶宏光時良玉犯闕東下城經兵火彌望瓦礫非復曩時繁盛日將沉西東北風大作輕舟衝巨浪行或銀檣四圍帆落飛湍之底或雪山萬仞紅立怒濤之巔薄暝過黃石磯欲泊群舟俱行因蓬風而南天已昏黑狂風掣電舵師惶惑失所向倚蓬四望星河搖搖白波壁立自念悠悠此生寄命片葉蜉蝣

天地滄海一粟三復忠信涉波濤句俯仰自壯黃昏入夾又三里得一丈港  
落帆夜泊昏黑焚蘆自照煑薄糜一甌始就寢竟夕風浪雷鳴不啻鼉更枕  
上也

二十三日庚辰天風流利瞬息過東流縣未午越馬當小孤小孤遠望僅如  
拳經其下壁立二十仞三面陡削南崖鑿石罅爲梯級上構小孤神女廟樓  
榭四層嵌空石壁中樹木映帶若雲鬢倭髻綠照鏡中對小孤卽彭澤縣五  
柳高踪千載猶昨縣在山上遙望百雉茆茨短垣人煙寥寥又五六十里至  
鱖魚背前望鹽估巨舟舟駕三帆帆飽怒張中流先進巨浪裂舟爲數十百  
片同舟數十人頃刻魚腹遙望二人據碎板上一人手挾片木浮沉波間順  
流東下諸舟俱落帆住泊無一敢冒險前進者身居敝舟人器疲壞不相習  
目擊斯難無因援手公無渡河之謠隕涕千古晚泊鱖魚背憶二十年前曾  
登此井落稠密今僅蘆葦茆舍非復昔景

二十四日辛巳附載荊州槳船早發鱖魚背橫截白波湏臾至 日中至  
九江郡經逆左殘燬稍稍生聚聲桓起事復爲 兵所屠城內外俱委一燼  
所謂琵琶亭渺無遺跡寓王氏旅庄面對廬山煙雲萬狀朝夕異觀神往香  
爐五老之巔矣

二十五日壬午買小輿山行十里過濂溪墓又十里始入山過嶺五六里層  
巒萬疊烟雨百變山家雞犬茆茨水田石碓與琳宮古剎相間儼是桃華源  
中也一路泉聲經亂石中山鳴谷應又十里至東林寺寺枕山麓兵後山門  
佛殿多傾圮入寺尋山僧自眞與俱寺在湖上谿流山門下迺遠公過谿處  
也欵步爲三笑亭稍北爲白蓮池池半蕪沒於菱葑菰蔣中尙存一曲可半  
畝蓮花已殘惟田田荷葉耳池上有北海碑世多未見大殿梵相 金法身  
爲盜燬竊其半後小殿五楹榜曰東林淨社中祀遠師傍列十八高賢俱完  
好不壞有陽明先生手書詩榜筆墨軒翥如新東有神運殿三楹高廠嚴整

法相莊嚴希有殿後文殊 像閣像甚古雅閣負三面湖積翠迴繞登眺久之出寺山僧別去東林有西林寺壯麗崇宏多爲行客下榻地又西行十里過太平宮又三四里經天池山路天池爲廬山絕頂行役催人悵望不及登躋更行十里昏黃落日山則紫翠萬狀每見摩詰輞川金碧疑其粉飾不身歷此地太白詩日照香爐生紫煙且以爲虛語矣日沉天黑山中人然薪爲導至通驛傍旅店借宿

二十六日癸未早發秋日烈暴輿人揮汗如雨行三十里至馬回嶺爲德安縣境又二十里至烏石山山泉清冷沁齒惜亭畔卽爲漏澤園甘露醴泉之間錯以薤歌篙里令掛瓢洗耳者悽愴不怡至縣治七里馬翁以馬相逐捨輿挽轡馬躑躅不前心殊易之厓之險處忽然而馳膝蹕奔決急跳下俄已墜鞍爲傷左腕午後入德安廨舍山城殘燬寥寥百十家公署亦盡於火茆楹一帶僅蔽風日正同敗落山寺

德安爲古蒲塘驛路當車馬孔道長令疲於驛卒戲題官舍一聯曰古驛舊蒲塘長令止同牛馬走公衙一茆屋宦情試聽鷓鴣啼

德安荒僻縣誌一冊荒陋無文所載雜詠諸詩俚猥可嗤因攷古迹及此中名勝裁爲蒲亭十詠

文燈巖吏部李吾郡家居江州乙酉左帥東下至江州時袁公繼成爲江督左兵奄至城下猶未敢焚掠城中士民多不快于文氏糾衆圍文居袁公不之禁左兵望城火起亦燒城外民居入城大掠子女玉帛俱盡迺挾袁公順流而下王師至左兵俱潰袁公爲亂兵所殺燈巖退居山中大兵抄其子女不遺今隱瑞昌山中絕迹不至城市以詩寄馬翁 文德翼 奉寄馬明府敬詢尊公元起居 不知海上近伊那十載空懷馬伏波煙雨依稀留北苑雲山縹緲去南柯五陵公子來何暮三 生望匪他容我十年岐麥裡相逢猶著故時蓑 余爲馬答一詩并次其韻 辱燈巖老師新篇却寄齒及

老親敬述鄙懷仰酬元韻 荒城寥落似支那秋入蒲塘綠始波飛鳥上階  
窺椽吏排衙長日倚庭柯折腰愧我從元亮學射煩公問伊他微祿養親猶  
健在釣竿東海混魚蓑

蒲亭客吳君九爲及第殿重皆南昌諸生也譚金王亂後事甚悉恐有遺忘  
隨筆記之

金聲桓者故左良玉部曲也良玉犯闕令聲桓據九江金陵失守聲桓逆流  
而上南昌士民將起兵拒之巡撫曠昭不可引兵走臨江聲桓遂入南昌送  
疑歎於有德聲桓自以爲有開創江右功其撫按備員而已皆聽其約束已  
而巡撫章于天至遼人也凡事稍裁抑之初聲桓據撫院正衙門自稱開藩  
軍門于天檄所司清理巡撫公署聲桓迺讓居都司署改爲提督府遣其子  
拜于天結爲父子因彌縫之已而巡撫董志學至益繩督諸將兵丁有犯杖  
決不少貸又多索厚賂諸將滋不悅以事裁王得仁得仁尤怨之聲桓未嘗

不心懷觀望然未敢動而志學劾奏得仁被旨降級反謀乃決徧告諸將咸  
如約部署既定馳告聲桓聲桓大驚遣其子止之得仁剪辮髮與聲桓示必  
反否則反戈先攻聲桓聲桓不得已亦剪辮應之即日起兵戊子正月二十  
八日也先攻按院署殺董志學縱兵大掠諸司道府縣鹵其貲財子女囚執  
左布政使遲變龍以下四十餘人民間財秋毫無犯章于天聞變急以金二  
十萬聲桓子以故獨得全聲桓自稱豫國公得仁自稱建武侯以隆武四年  
爲號已故稱永歷二年推姜學士爲盟主名曰廣號召四方之起義者得仁引  
兵攻撫州馬被礮得仁墜地卽下馬衝烽火斬鳴礮者皆被靡遂下之又攻  
建昌饒州瑞州南康九江皆下之聲桓以兵下臨江袁州吉安至贛州虔院  
劉武元虔鎮胡有陞守城不下聲桓以金印敕書招之卽斬於城上贛州守  
將高進庫迺高杰部曲也以兵與聲桓戰互相殺傷累月不能克五月譚太  
以滿至屠九江乘勝至南昌聲桓聞大兵下解圍東歸以兵十營逆戰大敗

六月得仁復引兵襲擊 兵大勝之譚太退屯七里街列柵築長圍以困之  
又徇下諸傍郡邑大兵調集日益增八月聲桓盡殺于天變龍等懼其內應  
也日引兵挑戰譚太令諸軍堅壁不出聲桓近寨始以短兵接之矢石可及  
則勿追凡七月城中糧盡人相咬食己丑正月十九日南昌潰聲桓得仁皆  
死城中被屠者數十萬人矣

王得仁者與其兄王體中故闖賊部曲也得仁剽悍敢戰其髮蒼赤白黑班  
爛軍中日爲雜毛云初隨體中降於左良玉體中偕聲桓俱至南昌體中兵  
驍壯冠諸軍聲桓憚之聲桓既受 約薙髮令下聲桓先垂辮如命體中

不可聲桓以奇寶明

滿笠遺之體中又不受聲桓乃置酒延體中殺之

席間諸軍不知也以其首示之一軍皆譁反戈攻聲桓勢已蹙適高進庫引  
兵至合而乘之得仁迺降於聲桓結爲父子嘗爲諸將冠

章于天遼東人也爲江西巡撫時時挾彈弓步出轅門彈鳥雀所部每遇之

不知其爲撫軍也出入無時屬吏恒苦之一日于天忽出坐堂上箕踞良跳  
起坐儀門門闕上瞪目左右顧呼鈴下卒曰若速取南昌典吏來奉令疾走  
典吏聞撫軍令取之大驚無奈何也因隨鈴下卒至則于天坐門闕未起典  
吏流汗顛栗葡伏請命瞠目視之曰若固南昌典吏耶曰諾因請命曰起  
我無事念無與共飲酒者故喚若因留之共飲酒忽所司論報重囚解院揮  
之曰我不耐爾典吏爲審之後時時喚此典吏共飲酒凡獄情多令典吏鞠  
貲江西十三郡惟贛州守將高進庫抗衡不下廣信守將康時升與王得仁  
戰敗走玉山得仁兵去復取廣信相持亦累月南安下於李成棟應聲桓者  
九十郡有兵二十萬

聲桓兵起時皖口義兵潛山太湖之間四十八寨成約束南中兵各製髮網  
漢服以待徒以連兵虔中 師兼程至終至於敗

聲桓從良玉轉掠河南湖廣皖口池陽既入江西復攻破湖西嶺北諸郡縣所至剽子女無遺珍寶山積卽材官馬卒多擁貲數萬金王各蓄女樂一部二十四人妙極聲色南昌既破皆爲王師所有馬橐駝馱載金銀三日不盡

姜學士曰廣死難城中余侍郎應桂起兵於都昌兵敗城陷自焚鬚髮俱焦黑不死投井又不溺父子俱被執不屈死之

姜學士招黎學副元寬共事黎公念金王成敗不可知而不與義舉是背明也因讀奉書連衡魯藩於浙中事成則與有功否則兩浙門生進退可綽綽不與金王俱盡也行至玉山聲桓追之不及南昌敗不罹於難

姜公欲用熊吏部文舉諸生以其屈節闖庭復受大清命反覆不常不可用文舉百端營之隸名盟府姜公死離文舉復先避以免

大司馬熊公明遇削髮爲僧居茆菴大兵物色之不能得一日馳數十騎入

庵中僮行俱走熊公曰吾當死生於此披破衲坐以待淮上兵至呵之不能動因問老僧何爲者與索猛古徐曰下馬一茶可乎因令熊

公導入庵中間諸僧安在惟老僧以衰病不能去幸遇諸公當一

茶爲供衆俱竄無一人執炊者然老僧亦薄有所獻起入草堂引諸

人俱入熊公徐啟一敝篋中有碎金數十百封皆壞紙模糊將穿鍼角曰老僧歷年衣鉢鉢積十方檀信者也亦不知其數謹傾篋以奉諸人因分攬之其函不過三四分重疊封裹不能開各懷而揣之將去問公曰此間有熊壇石者知之乎公陽曰此茆庵累土烏得有花木奇石也兵笑曰非也迺熊兵部耳又陽問曰老僧不知何物爲兵部兵怒曰若處熊鄉宦云在此庵奈何不知也公徐曰諾此地果聞有熊鄉宦者彼貴人也豈肯至此寒苦地耶兵曰若既知之其所往踪跡胡不聞耶公曰諸公物色之急彼必深秘其踪且諸公一至吾法門徒衆皆不知安往寧能遠問鄉宦耶諸公解意曰老僧殆

不欺者迺去熊公以免

嶺上紀行上終

嶺上紀行下

淮南彭孫貽

初一日丁巳朔晡時至虔潛入湧金門至臺下崩摧慘烈時守兵礮臺上貽未敢遂上也

二日戊午杜鳳入營中告之營帥先啟玉以一丁護視因同杜鳳冒雨上臺啓視則已無踪驚號莫措時嶺北守道已移署南安舊人無一存者因令杜鳳復告先啟玉乞一符驗上南安

三日己未啟玉給符驗次日韓福行

貽再上章貢臺旁詢故老遺民備述太僕圍城殉節顛末纖悉備書別爲虔臺節畧一卷

贛城有馬數千疋舟泊湧金門每旦飲馬斯門者不下二百餘疋

六日壬戌有舟載薪甚高張帆而上已近龜角尾風轉帆脚舟欹薪卸入水

之  
一  
須臾平沉七人立船舷大呼二漁舟飛救之僅拯其人船已隨流東下矣  
九日乙丑泊累日風日晴美江口如畫游子對之觸目悲愴誦摩詰每逢佳  
節倍思親句汎瀾露袂

十日丙寅韓福南安歸得劉旭章書止知原葬章貢臺不知移厝何人何地  
疑是楊大器又不知大器存亡時禁甚嚴多流言先於不死者因市香爲骨  
囊之招魂東返詣臺泣辭

韓福自南安歸色變而聲嘶云晨出南安遇虎疾走得免九日 南康縣同  
營帥二十騎宿城中民舍有虎跳城入攫一白馬 肘立斃月明如晝群  
馬驚蹏合城噪嘯虎徐去

兵立斃圍贛山東孫之獬奉

命招撫江西江西亡賴子

從之以黃紙作榜射入城中萬公火之不一省覽之獬北歸  
山東蔡乃漢所殺

戊子二月聲桓圍贛州堅守四月城中殺馬而食米一石至四十金高進庫  
兵馬最強聲桓兵以火箭射馬馬驚返走不敢戰火箭入城穿地猶尺餘城  
垂陷矣譚太至南昌乃解圍去

戊子六月李成棟度嶺合聲桓乃南安一路多迎款至虔屯南門聲桓退師  
二日矣成棟亦拔營去之虔之不破有天幸焉

南安亦殘破城無居民屯兵三四千府城至二十五里八月南安兵度嶺破  
中站奪馬九十餘鹵婦女廣貨無算粵兵俱走入南雄府棄庾嶺之險而嬰  
城是撤藩籬守堂奧也

十二日戊辰虔中發晚泊涼灘半日行百二十里

十三日己巳涼口舉棹下十八灘迅若飛鳥日落停舟百家村再訪楊大器  
杳無去向二更至泰和

十四日庚午至螺川寓杜老家以室窄移淨嚴菴四圍荒園竹木幽邃老僧

他出小沙彌守菴夜臥明月入林人聲闐寂離家七旬非困臥簷篷則肢枕  
敗壁觸目淒其今夕何夕洗塵襟於幽菴竹木間也

十五日辛未散步行馬上逢王大翼下馬入旅店天涯蘋梗遇 人喜可

知也王大翼以一樽相餉卻寄家音珍重言別

西抱神剛山東抱螺子山鎖鑰山口丙戌王師攻吉安有 屯神剛

山旌陽真君廟中廟祀威嚴一方信禮蒲帥樹柵 重身居殿上日虜婦女  
淫污其繫馬廡下雷神像足馬蹠斷折雷像足馬病立斃蒲帥亦病宰牲醪  
謝過卜而不吉卜移營許之方移營雷火起柵下焚污穢殿宇俱盡惟真君  
金像不毀蒲帥移營螺子山爲滇粵虔吉兵殲之一軍皆沒

董志學爲江西巡按按部吉安令府縣禮請薦紳胄子舉貢太學無不畢集  
置酒傾倒酒酣起曰當朝重雍髮金錢爲定式請脫帽驗之因盡去其帽皆  
畧去鬢髮餘頂結如故惟一人先如式放出餘盡繫獄一太學倡先請助餉

以贖罪因罰數千金其次第坐派如之瑯璫答掠徵比一府士紳半在縲絏  
凡二十萬志學被殺已乃聲桓敗令按院王某仍追其未完之金至今蔓延  
不已

江右士大夫之家楊公延慶萬公元吉姜公曰廣余公應桂劉公斯來曾公  
櫻郭公維經劉公士禎李公陳玉揭公重熙萬公翽諸家俱爲有司所藉沒  
初聲桓在江西與萬公元吉有舊萬公死難聲桓獲待其家無恙聲桓敗皆  
不免今 所署諸官日前取前薦紳及受粵中一命者收訊動索萬金盡  
產未已 乙榜多琅璫牽行市上或被杖公堂孝廉諸生有司梟斬棒杖不  
報於臺司矣

十七日癸酉有袁州人易有志故爲典吏謁余菴中曰先公任湖西不數月  
當變革吾儕不能終被德然先公大德蓋自守南昌時被之矣余問其詳易  
舉一事以告因紀之有萍鄉人張廷機者易內戚也爲糧道吏豐城高安兩

邑相接壤二邑士紳條議遼餉額勒石永不派加已而豐城薦紳楊維相以豐城之派餉浮於高訐之直指使者以爲糧道吏胥得高安賄免加派而獨加於豐直指以 奏得旨嚴勘惟相爲工部主事復連疏指名劾奏廷機等遂奉嚴旨行撫按究提解部定罪撫按重違楊公不能自持行臬司臬司轉行南昌府太僕方守郡易言以告院司曰是羅織公府之漸也夫錢糧規則加減酌之本縣詳允出自上臺小吏知會計署案牘而已楊公露章訐數吏至奉天牘威建繁北上小吏身家足惜苟罪坐數胥則上自糧道下迨長令將重得罪爾後擊登聞訐官吏短長者無已時也宜詳奏開釋無起大獄撫按心慙先君言而上憚嚴旨內畏楊公無敢駁正先君力持其獄不上飛書高安薦紳令之解於豐城薦紳公揭上臺兩臺復遺書在都知交言於部楊公亦坐璫案去是獄乃得解乙酉先君在湖西偶顧問諸胥曰若曹有萍鄉人者乎一吏曰某是也先君曰若知萍鄉有張廷機其人者乎曩以豐城高

安事至奉逮非我力持之廷機破家矣今其人尙存乎是吏曰某兄也廷機設豫章府君 位朝夕尸祝之不意卽我公也斯吏乃廷機弟廷樞也

南昌茂才能世芳字仲韓薄游吉安謁余菴中坐談南昌金王事亦縷縷仲韓游廣信適王得仁兵至守將康時升以廣信地口江浙歸歎聲桓恐浙兵先伐之又不敵抗聲桓棄郡走玉山懷觀望得仁兵有三十六軍門入廣信盡擄時升姬妾資財時升怨之得仁去復引兵入廣信得仁及兵互相攻累月遂不能達浙

十八日甲戌訪元妙觀羽人段文錦問太僕所作盡命歌文錦以老不能憶慨惜久之

有昭慶寺行脚僧至菴中問師何時至曰在江右十年矣兵火路斷無因還山問師所居曰離城八十里閻王總時出擾掠民間近出寨主曰宋朝宗有衆三千人永寧山中人多種靛自給朝宗所部焚燒其茆屋靛種種靛者聚

謀曰吾儕婦子衣食於此自相耕種不爲世人用今山中郡盜假托先朝公行劫鹵吾儕絕其生理矣歃血聚婦子各傳白挺毒拏婦女亦持弩挾烏鎗凡二千人攻朝宗寨破之殺二千人朝宗僅以二百人走免劫其寨凡得金八十挑朝宗走雩都合閻王總復戰又破之擒其力士四人潰走入興國二十日丙子永新學博孫申公南安人也以事在吉以壺蔬相餉二十六日壬午王立方使者東歸至吉以家信寄之寓淨嚴寺凡十七日僧磐石上人沈默有道者也雨窗悶絕磐師以李次公水墨大士像及解學士大紳手跡見示大士像筆墨高妙學書輕脫縱逸在於品格之外杜老以太僕舊人周旋於虔中往返備極辛苦在淨嚴菴朝夕傳殮風雨無忘其妻亦賢能其款客甚勤至已而一蒼頭病疽困劇杜老復朝夕饋糜煑藥以療之心甚愧其好義也

十月丙戌朔附營帥舟泊白鷺洲上時征南戎馬風帆蔽江留吉安半月盤

桓不去城中貿肆長關近郭雞豚絕跡客舟裹足行子望涯計無復之乞之別駕吳含章吳浙人也挈漁舟相送十日竟無一舟適湖西道中軍董龍字乾生北以事下豫章董君負義氣好施予貽之入虔也董君知貽流離困敝多端左右之始克上虔南密告貽曰今民舟絕迹若藏先公歸旒行笈中人無知我者携若東下當無阻矣是夕別杜老杜老相送江干迺携三蒼頭隨馬騶廝養抵足臥拳曲船舷骨節軋茁欲嚮夜行遇南征之舟怒呵甚厲若民舟必遭其劫奪固當以此爲彼岸之舫也

舟中有一萬安婦詢之乃營兵抄萬安所鹵鄉人婦之避難逃竄者也轉賣兩易主矣一營丁買之東下其夫其父母皆存攀臈涕泣董君擦蓬偶見之呼問以十金贖之歸其故夫董君義舉不可不識也

二日丁亥不及樟樹鎮因野泊

三日戊子早過樟樹鎮風雨行泊揚子洲

四日巳丑先大夫忌日舟中吞聲不敢下淚夜泊生米潭

五日庚寅平明至南昌午入鐵柱宮遣病拏附鄱湖估船先發作家音寄之南昌兵火之後太僕門下故吏無存者所居鐵柱宮有茶肆伍君曾於太僕守郡時就童子試談當時事歷歷南昌諸生劉公調云聲桓被困糧絕以輕兵出買米豐城四鄉王師覺之追戰奪其舟終不得接濟譚太因縱兵焚殺諸市集一空

譚太入江西一軍自皖口上九江一軍自東流建德直搗饒州饒州守將潘總兵道臣許某烏合土寇有兵二十萬稱雄一郡王師至湖上潘許令造浮橋渡水鑿戰王師以千人誘之且卻饒州兵數萬人心惕之直前逐北王師繞山出圍之陣亂盡殲焉報至潘許置酒高燕怒報者妄惑軍心斬之王師逼城令閉門不及潘許擁兵突門走城中十萬戶屠慘無遺搜掘地窖中人亦殺之留五日遂上南昌潘許復擁敗兵數萬人入城中南昌敗乃走入山

鐵柱宮有聲桓大書榜自稱輔明大將軍行軍大司馬少師豫國公 王得

仁自稱賜上方劍便宜行事掛平北將軍印建武侯

太僕既殉難楚人金震出代爲分守嶺北道移署南安聲桓起兵圍贛粵中李成棟來會帥兵至南安震出款之成棟屯南安震出先下虔中見聲桓其後至震出辭以疾聲桓令之携家口同下南昌譚太至震出亡走歸譚太太留之營中震出家口六十餘俱屠於南昌止遣一妾一蒼頭太憫之復其位有千餘人同寓詢其舊事彼中人頌秋圃吳先生清德不衰所建橋至今利涉先生爲建昌道復爲此中廉憲故洪都人士頌之與先大夫並美云  
饒州殘破之後浮梁窰戶亦散磁器幾同金玉朱渭叟師向宰吾邑多惠政近已物故家亦零落

聲桓營中有劉姓小將驍勇六月初一日力戰破王師後見王師勢大降於譚太有楊姓將軍亦降王師能左道因削髮入城金玉王信禮之詐稱神人能

運米助軍金王不悟卒爲內應城遂破

聞宜黃山中兵破縣城揭公重熙傅公鼎銓皆在宜黃樂安之間  
所居觀中樓無門扉窗楯西北風作衾寒如潑水鼠大於狸跟跳攫嚙徹夜  
喧虺不得美寢

十日丙申賀時履表弟設蔬食招予夜飲普賢寺坐談日午相送至惠民門  
分手橋上月明如晝

南昌留滯八日王師入粵者絡繹水陸斷絕欲買力負一肩下德安不可得  
因附柴船走小港下建昌十三日晚泊廣潤門

十四日巳亥雞鳴行大霧迷所向倒行十里日出乃覺也 又十餘里至

樵舍驛小路入老鸛口煙霧漸開水田鱗次夜泊郎箕渡兩岸黃犢成群柴  
門臨水明月在天

十五日庚子舟行蘆花深蕩中屈曲六十里至淳湖旅舍門映江潭踈柳蔽

虧若畫簾深幕窈窕窺人薄酒三杯與兩奚挈抵足臥門掩空楞月照茅屋  
淒清欲絕

十六日辛丑覓山輿行不可得募山中人肩行李步出潭川自建昌境入德  
安南鄉紅樹青山郭熙平遠之筆也自入江右荒殘滿野此地爲避秦地矣  
德安馬翁肩輿相迓於南昌不遇空返出米嶺大道遇之遂乘至縣

以斧賞之竭貸於馬翁翁爲行子周旋苦留六日德安客有南昌吳九爲重  
殿金陵周演閩中郭石梅

德安里役以米爲率兵米二千四百餘石約田二千頃分十八里歷來賦役  
不均有姓巨室以一百七十當一里貧者至以數石當一里吳君九爲馬  
翁截而均之每米一十三石四斗五升充里長一名卽有關收止許移戶就  
米不許移米就戶此鼂陽蔡侯所以治吾邑也又江右所在無兵盜賊竊發  
多請客兵防剿地方苦之募兵則無其餉馬翁卽保甲之法近城四鄉分立

四寨以一方大姓爲之給以旗幟各治刀鎗銃砲有事互相策應無事盤詰奸細城中二百七十戶自爲一寨四門一人各司瞭望出入其各治器械亦如之此管子內政軍令遺意也

周郭二君言在南都見張天祿誘致黃石齋先生諸司往見之有高射斗者曾爲閩知府先生迎問之曰明府何時

作如是舉止耶射斗面發頰而退操江陳錦以時薙髮刀及滿洲衣帽遺之不受內院洪承疇先遣人候之石齋顧問曰彼洪內院者何人也使者曰卽貴鄉洪公名承疇者也石齋叱之曰誤矣必姓名之偶同者若吾鄉亨九洪公已死榕山先帝特祠祭瘞五典之隆近代莫比朝野想其忠烈朝紳公奠祠廟碑文皆出吾斗筆豈靦顏偷生至此我願見之彼何人斯乃敢與洪公同姓名者承疇聞之卒不敢見在金陵獄中賦詩三百首人多傳誦之被難之日以肩輿舁之過關下躍而下車日期聖祖舊信曰老臣當死此地更安之乎不肯行卒被難死西直門

下有四門生皆監司也被縛將赴市過先生所遙呼曰吾師姑待可同行也既至市忽仰天而呼曰吾師至矣至矣同日受刑天陰霾大風沙蓋先生已神游過市矣承疇以十金密令上元縣收其尸葬之 金公正希被難亦慷慨不屈同之

二十一日丙午午發德安馬翁匹馬追送至烏石門登山下馬珍重言別夕馬回嶺

二十三日戊申早發道路微白遙望廬山白雲滃渤朔氣淒涼忽成零雨至分水嶺雨甚不能行假宿茅舍僅蔽風雨而已天寒甚入其婦子土室地爐焚枯松傳火竟暮重裘擁絮臥未覺其暖也三更以後雨止月出起視廬山翠屏一帶漸出白雲之尖

二十四日巳酉至湓浦輿人自馬回嶺走廬山小徑繞麓而行一路青山白雲蒼松紅樹人煙與林靄互相映帶新雨之後水田潺潺輿人每懼泥滑是

夕宿潯陽江酒樓

二十七日壬子附潯陽估客舟坐船尾宿柁牙下前後無所翳寒風切肌二十九日甲寅菽客販始自廬山至船中

泊江港已六日估客既至營帥遣舟行三十日復登潯陽樓宿

十一月丙辰朔寓江樓上天寒朔風淒急江流洶湧客子益增留滯之恨

二日丁巳更附紙客舟同舟二十餘人宿拳曲不得寐

四日巳未早發北風順急爰泊八里港風浪掀揭徹夜

六日辛酉順流掛帆波平如鏡孤舟夜泊蓮花洲有戒心焉同舟作客有登岸露坐蘆中者余亦危坐竟夕

七日壬戌晚泊大江上與樅陽相望

八日癸亥大霧泊大通驛

九日申子大霧泊版子磯

十日乙丑晚至蕪湖

同舟紙客多德安人問之曰聞西鄉多虎暴有之乎曰今年被啖千人矣曰何爲不捕逐之曰曩時有捕得者舊例得虎縣官取其皮吏胥以下索酒食金錢亡莫有捕虎之害而無其利咸以爲戒坐視啖食而已傷哉

買魚楚客雜衆估中貽觀其人有異將別備訊之則蘄州衛戶侯杜維城也字成之隱於估以自晦嘗爲道標欽依後爲黃樹中軍從至金陵見澍跋扈遂留不去金陵陷楚亦殘破當事者欲用爲營官托廢疾以免印詰俱藏匿猶在因備談楚亂詳載之

聲桓殉九江擄冷允登以吳高代之吳高北渡攻蘄州聲勢甚盛道府思潰走九江人先以金王榜揭竿上諭城中城中甚懼九江兵逡巡一月始之蘄九江亡賴兒各携空橐從者數千人以爲蘄必望風下鹵掠當不知也至州列軍容鼓吹登岸不立營伍爭趨門守將韓友迺流寇過天星部下也降

守蘄州止兵二百懼降之其部下謀曰戰而不勝降未晚也以四十騎直衝之別門彼頽垣間道中繞出攻其後九江兵倉卒遇過天星敵拋戈竄不及者皆殺僇無遺登舟走

過天星惠登相陝西清澗人降爲鄖襄總兵已從八王入楚挈之北歸不肯去留之同修固山入楚登相思入江西以疑過九江道病卒韓友其部卒也督帥楊嗣昌部卒湯文富貴州人也諱名楊么兒嗣昌卒遂屬左良玉爲副將么兒劫武昌皇楨六十餘鞘富甲軍中與營中賭博一擲累萬王光恩者故流寇曰王關索降嗣昌入本朝爲鄖陽總兵光恩有兵三千甚強壯薙髮令下光恩據鄖陽不受詔地險兵強楚督羅綉錦不能討湯么兒素善光恩自任能取光恩綉錦用么兒果誘致光恩俘於京斬之列上么兒功卽以么兒爲鄖陽總鎮光恩弟光泰隸鄖楊鎮下恒思報怨於么兒么兒不措意也奉命赴鄖鎮鄖兵皆光儀故伍也光泰大陳甲隊陳儀衛以迎之么兒喜

之不爲備旣入境光泰具八坐及馬請所用么兒乘八坐儀衛十餘里其家丁先驅入鎮府後隊尙遠四五里光泰迎道左出不意彎弓一矢貫么兒胸墜車下諸軍亂砍之如泥拆道路傍屋焚其尸前不知也因盡殺么兒家丁據鄖不下令尙屯山中皆敢戰之強兵也么兒嘗自謂曰得一日乘八坐死不恨矣若爲之讖云

楚兵尙守長沙岳州常德辰沅向以劉承府爲前鋒曰劉鐵棍今已北去矣楚兵皆督帥關部堵公錫胤統之一隻虎諸部皆隸焉王師甚憚之曹公運昌起義兵今在英霍山中麻城梅長公公子惠連楚奇士也國變之後盡分家產田宅於親友削髮爲僧不返

遂左下武昌破九江安慶至池州時阮大鍼黃蜚屯板子磯鄭彩屯三山夾黃得功屯蕪湖阮大鍼築壘板子磯小山上造二浮橋達北岸諸軍俱艤舟

磯下天大霧鄭彩溯江而下劫左營奪其舟數十艘於紫沙洲梅根轉戰而下黃蜚嫉其功欄江不聽鄭艘下左兵追之礮擊彩舟傷百餘人殺四將領彩頌之朝蜚亦以彩越信地邀功致敗相訐奏朝命大鉞兩平之彩冒險襲營既取勝蜚合力繼之左兵可殲乃以兵事相傾陷蜚罪不容誅矣

寓九江關上日見滿洲關使者騎馬挾彈從數騎皆小兒闖鄉村彈鳥雀雞豚所至群犬吠之因彈犬爲戲樂放闖與漢官並坐一通事坐其前一小兒負泥丸一囊立其後引丸彈舟中人觀其傾仄躲避以爲樂

十一日丙寅別買小舟下蕪關大風行數里泊小港中風狂竟日

十二日丁卯大風過郝山磯暫泊風益迅傍岸曳纜至博望山夜泊

十三日戊辰大風泊采石風稍息出江至鯽魚背

十四日己巳微風出江嚴寒遙望和州及金陵諸山積雪如白雲屯嶺乃十

二日江南江北同日大雪采石以上卽無之趁西北風行舷舳欹側平西江

面風滾浪浪欲入舟午至金陵泊水西門

十五日庚午泊江東門入城訪楊大器不可蹤跡

十六日辛未泊觀音閣風浪不可行也夜靜江月照人霜下積寸

十七日壬申月上始達潤州宿昭關旅店

十八日癸酉賃舟午發至丹徒夜泊

十九日甲戌至常州

二十日乙亥平明過無錫午餘泊虎邱天寒游人絕迹千人石生公亭蕭條如故人事非昔感愴久之艤舟閶門已昏黑矣人聲囂雜繁茂過昔絲管歌謳聒耳達旦深可怪也

二十一日丙子早行未明至寶帶橋同行客被劫行十餘里始知之有木估買貨金閶門三兵丁窺其貲囊甚盛尾之拏一民舟啣尾泊客舟鱗次櫛比鷄再鳴羣舟趁月掛帆至寶帶橋搖櫓爭先亂其行次兵丁舟與之相失暗

中誤上鹽客舟砍斷其帆索劫其裝亦大有獲木估鹽舟有幸不幸焉此輩以兵爲盜所在皆然風利傍晚至禾遣力相聞於姝氏徐子二立昏黑至舟相晤備訊家人安好悲喜交集

二十二日丁丑辰至鹽

豫章吳城市有張令公廟土人俱言乃唐朝張睢陽公也一方虔祀靈爽赫奕三王前驅有安慶營參將舟泊吳城數日不去兵丁暴掠一方苦之李帥刳豕賽神演劇累日忽神附其營丁奪捧李怒呵之曰若何敢擾吾民久留不行何也李謝曰賽神祈佑也神怒曰吾焉用汝牲醴爲若急去否則吾將殛汝李倉卒解維去不返矣

嶺上紀行下終

光緒三十二年十月二十日首版  
光緒三十二年十月二十日發行

(國粹叢書嶺上紀行)

定價洋式角

著者 淮南彭孫貽

印行者 國學保存會  
上海鐵馬路北愛而近路

發行人 沈木厂

發行所 上海四馬路東惠福里  
國粹學報館

發售

本館

發行

本館

發行

本館

發行

本館